

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

1999/73/YUTP:

- * Yhteinen kanta, annettu 25 päivänä tammikuuta 1999, jonka neuvosto on määritellyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2 artiklan perusteella, Afganistanista 1

1999/74/YUTP:

- * Neuvoston päätös, tehty 25 päivänä tammikuuta 1999, kaikille niille ydinalan viejämaiden ryhmän jäsenille, jotka eivät ole Euroopan unionin jäsenvaltioita, tarkoitetun viestintäjärjestelmän rahoittamista koskevasta yhteisen toiminnan 97/288/YUTP täytäntöönpanosta 4

1999/75/YUTP:

- * Neuvoston päätös, tehty 25 päivänä tammikuuta 1999, Jugoslavian tasavalta-
lasta vastaavan Euroopan unionin erikoisedustajan nimittämistä koskevan
yhteisen toiminnan 98/375/YUTP voimassaolon jatkamisesta 5

I *Säädökset, jotka on julkaistava*

- * Neuvoston asetus (EY) N:o 214/1999, annettu 25 päivänä tammikuuta 1999, jugoslavalaisia liikenteenharjoittajia koskevasta lentokiellosta Jugoslavian liittotasavallan ja Euroopan yhteisön välillä annetun asetuksen (EY) N:o 1901/98 muuttamisesta 6

Komission asetus (EY) N:o 215/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 8

Komission asetus (EY) N:o 216/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vientitukien vahvistamisesta 10

Komission asetus (EY) N:o 217/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla 13

Komission asetus (EY) N:o 218/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, yhteisön elintarvikeapuna ja kansallisena elintarvikeapuna toimitettuihin vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 16

Komission asetus (EY) N:o 219/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tammikuussa 1999 esitettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä yhteisön sekä Slovenian tasavallan välisessä väliaikaisessa sopimuksessa määrätyn naudanlihaa koskevan tariffikiintiön osalta	18
Komission asetus (EY) N:o 220/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, määrättyyn järjestelmään liittyvien tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä muna-alan ja siipikarjanliha-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä asetuksen (EY) N:o 1474/95 ja asetuksen (EY) N:o 1251/96 mukaisesti	19
Komission asetus (EY) N:o 221/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, yhteisön sekä Puolan, Unkarin, Tšekin tasavallan, Slovakian, Romanian ja Bulgarian välisissä väliaikaisissa sopimuksissa määrättyyn järjestelmään liittyvien tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä	21
Komission asetus (EY) N:o 222/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä siipikarjanlihasta peräisin olevia tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä tiettyjen siipikarjanlihaa ja tiettyjä muita maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetyn järjestelmän mukaisesti.....	24
Komission asetus (EY) N:o 223/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, määrättyyn järjestelmään liittyvien tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä siipikarjanliha-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä asetuksen (EY) N:o 509/97 mukaisesti	26
Komission asetus (EY) N:o 224/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Ranskan merentakisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92 muuttamisesta	28
Komission asetus (EY) N:o 225/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta	30
Komission asetus (EY) N:o 226/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraaan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta	32
Komission asetus (EY) N:o 227/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, vain vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 24. erityisessä tarjouskilpailussa	34
Komission asetus (EY) N:o 228/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 196. erityisessä tarjouskilpailussa sovellettavan voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärän vahvistamisesta.....	36
Komission asetus (EY) N:o 229/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, interventioon ostetun naudanlihan enimmäisostohinnan ja määrien vahvistamisesta asetuksen (ETY) N:o 1627/89 mukaisten interventioita koskevien yleisten toimenpiteiden osana toteutettua 216. osittaista tarjouskilpailua varten	37

Komission asetus (EY) N:o 230/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	38
Komission asetus (EY) N:o 231/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	39
Komission asetus (EY) N:o 232/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, kokonaan hiotun pitkäjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	40
Komission asetus (EY) N:o 233/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, asetuksessa (EY) N:o 2563/98 tarkoitetun Réunioniin toimitettavan pitkäjyväisen esikuo-ritun riisin tuen enimmäismäärän vahvistamisesta jätettyjen tarjousten osalta	41
Komission asetus (EY) N:o 234/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille	42
Komission asetus (EY) N:o 235/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraan	44
Komission asetus (EY) N:o 236/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen keskeyttämisestä	46
Komission asetus (EY) N:o 237/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, sellaise- naan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta	48
Komission asetus (EY) N:o 238/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan ja tuen ennakon määrän vahvistamisesta	50
Komission asetus (EY) N:o 239/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, perusta- missopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavista tuen määristä	52
Komission asetus (EY) N:o 240/1999, annettu 29 päivänä tammikuuta 1999, perusta- missopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maito- tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	54

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

1999/76/EY:

- * **Komission päätös, tehty 20 päivänä tammikuuta 1999, luvan antamisesta jäsenvaltioille säätää erityisiä poikkeuksia Unkarista tai Romaniasta peräisin olevia *Vitis L.* -suvun kasveja, hedelmiä lukuun ottamatta, koskeviin neuvoston direktiivin 77/93/ETY tiettyihin säännöksiin (tiedoksiannettu numerolla K(1999) 81)**

1999/77/EY:

- * **Komission päätös, tehty 20 päivänä tammikuuta 1999, luvan antamisesta jäsenvaltioille sallia tilapäisesti viiniköynnöksen lisäysaineiston, joka ei täytä neuvoston direktiivin 68/193/ETY vaatimuksia, kaupan pitämisestä (tiedoksiannettu numerolla K(1999) 98)**

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

YHTEINEN KANTA,
annettu 25 päivänä tammikuuta 1999,
jonka neuvosto on määritellyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2
artiklan perusteella, Afganistanista

(1999/73/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen J.2 artiklan,

sekä katsoo, että

Afganistanin selkkaus on aiheuttanut suunnattomia kärsimyksiä Afganistanin väestölle ja on uhka alueen vakaudelle ja taloudelliselle kehitykselle,

sodan aiheuttaman terrorismin ja laittomien huumausaineiden leviäminen aiheuttaa merkittävää vahinkoa sekä unionin jäsenvaltioille että laajemminkin,

unioniin tulee jatkuvasti huomattavia pakolaismääriä sodan vaivaamasta Afganistanista,

unioni on päättänyt omaksua tehokkaan roolin pyrkimyksissä taistelujen lopettamiseksi ja rauhan, vakauden sekä kansainvälisen lain, mukaanlukien ihmisoikeudet, kunnioittamisen palauttamiseksi Afganistanissa,

unioni katsoo olevan erityisen tärkeää, että kaikki maat, joilla on vaikutusvaltaa osapuoliin, käyttäisivät sitä tukeakseen rauhanpyrkimyksiä ja koordinoisivat toimintansa tiukasti näiden pyrkimysten kanssa ja että aseiden, ammusten ja muiden sotatarvikkeiden toimittaminen Afganistanin ulkopuolelta oleville taisteleville ryhmittymille sekä ulkomaisen sotilashenkilöstön, puolisolitaalisen henkilöstön ja salaisen palvelun henkilöstön asioihin sekaantuminen lakkaisi,

unioni pitää kansainvälisen lain ja ihmisoikeuksien, mukaanlukien kaikkinaisen naisten syrjinnän poistamista koskevan yleissopimuksen noudattamista erittäin tärkeänä ja tuomitsee jatkuvan sukupuoleen perustuvan syrjinnän Afganistanissa,

unioni on syvästi huolissaan viattomien siviilien joukkomurhia ja sotavankien joukkoteloituksia koskevista raporteista sekä etnisiin perustein tapahtuvista vainoista, ja

tämän yhteisen kannan tarkoituksena on korvata yhteinen kanta 98/108/YUTP 26 päivältä tammikuuta 1998⁽¹⁾ Afganistanista, joten jälkimmäinen olisi kumottava,

ON MÄÄRITELLYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

Unionin tavoitteet Afganistanissa ovat:

- kestävän rauhan saavuttaminen Afganistanissa, ulkovaltojen sekaantumisen lopettaminen ja Afganistanin sisäisen vuoropuhelun edistäminen erityisesti Yhdistyneiden Kansakuntien keskeistä roolia tukemalla,
- koko alueen vakauden ja kehityksen edistäminen Afganistanin rauhan avulla,
- kansainvälisen humanitaarisen oikeuden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisen edistäminen, mukaan lukien naisten ja lasten oikeudet,
- tehokkaan humanitaarisen avun toimittaminen ja sen varmistaminen, että avun kansainvälinen koordinointi mahdollistaa avun toimittamisen kansainvälisten humanitaaristen periaatteiden mukaisesti ja että tarpeet arvioidaan puolueettomasti,
- laittomien huumausaineiden ja terrorismin torjunnan tehostaminen,
- rauhan rakentamiseen tähtäävän toiminnan, ja sen jälkeen kun kestävä rauhanjärjestely on saatu aikaan, maan jälleenrakentamisen avustaminen vuosia kestäneen sisällissodan jälkeen.

2 artikla

Tukeakseen Yhdistyneiden Kansakuntien rauhanpyrkimyksiä, jotka on uudelleen vahvistettu 18 päivänä joulukuuta 1998 annetussa YK:n yleiskokouksen päätöslauselmassa 203 A ja B, unioni edelleen:

- tukee YK:n pääsihteerin Afganistanin erityislähettilään työtä,

⁽¹⁾ EYVL L 32, 6.2.1998, s. 14

- tukee ja vahvistaa YK:n Afganistanin erityisyksikön (UNSMa), myös siviiliasioiden yksikön, työtä 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun YK:n pääsihteerin raportin mukaisesti,
- kehottaa muita maita, joilla on vaikutusvaltaa osapuoliin käyttämään sitä YK:n rauhanpyrkimysten tukemiseksi ja koordinoimaan toimintansa näiden pyrkimysten kanssa tiukasti,
- vaatii Talibanilta sitoumusta panna täytäntöön YK:n kanssa tekemänsä sopimukset YK:n henkilökunnan turvallisuudesta ja toimittaa perusteellinen tutkimus YK:n henkilökunnan jäsenten murhasta, jotta tekijät saataisiin oikeuden eteen,
- ottaa huomioon YK:n valtakirjakomitean raportin Afganistanin edustuksesta Yhdistyneissä Kansakunnissa,
- pitää voimassa 17 päivänä joulukuuta 1996 vahvistetussa yhteisessä kannassaan⁽¹⁾ julistetun Afganistania koskevan aseiden, ammusten ja sotatarvikkeiden viennin ja kehottaa muita maita omaksumaan samanlaisen pidättyvän politiikan,
- kehottaa maita, joita asia koskee, lopettamaan sotilashenkilöstönsä, puolisolitaallisen henkilöstönsä ja salaisen palvelun henkilöstönsä toiminnan Afganistanissa.

Unioni myös:

- pitää edelleen yhteyttä Afganistanin osapuoliin ja merkittäviin henkilöihin tähdentääkseen, että jatkuva taistelu on hyödytöntä ja että sen humanitaariset seuraukset ovat vakavia eikä niitä voida hyväksyä eikä vaatiakseen välittömän aselevon solmimista ja neuvottelujen käymistä YK:n alaisuudessa poliittisesta ratkaisusta, johon sisältyy täysin edustuksellisen, laajapohjaisen hallituksen luominen,
- seuraa tiiviisti ja kannustaa vaikutusvaltaisten afganistanilaisten henkilöiden ja järjestöjen, kuten niin kutsutun Frankfurtin prosessin, pyrkimyksiä Afganistanin sisäisen vuoropuhelun edistämiseksi,
- painostaa edelleen kaikkia niitä maita, joilla on vaikutusvaltaa Afganistanissa, ja korostaa, että unioni pitää tärkeänä, että selkkaus ratkaistaan pikaisesti YK:n alaisuudessa, ja kehottaa kyseisiä maita tukemaan YK:ta kaikin mahdollisin tavoin.

3 artikla

Ihmisoikeuksien, perusvapauksien ja kansainvälisen humanitaarisen oikeuden kunnioittamista edistääkseen unioni:

- kehottaa kaikkia osapuolia tunnustamaan, suojelemaan ja edistämään kaikkia ihmisoikeuksia ja perusvapauksia, mukaan lukien yksilön oikeus elämään,

vapauteen ja henkilökohtaiseen turvallisuuteen, sekä noudattamaan YK:n ihmisoikeuksien julistusta, jonka Afganistan on hyväksynyt,

- kehottaa afganistanilaisia ryhmittymiä lopettamaan syrjivän politiikan ja tunnustamaan, suojelemaan ja edistämään miesten ja naisten yhtäläisiä oikeuksia ja ihmisarvoa, mukaan lukien koulutuksen ja terveyspalvelujen saatavuus, työ, henkilökohtainen turvallisuus ja oikeus olla joutumatta uhkailun ja häirinnän kohteeksi, sekä tähdentää avun tehokkaassa toimittamisessa noudatettavan syrjivän politiikan kielteisiä seurauksia,
- tukee YK:n pääsihteerin ehdotuksia lähettää erityisryhmä Afganistaniin tutkimaan kertomuksia taistelevien ryhmittymien tekemistä vakavista ja laajalle levinneistä ihmisoikeusrikkomuksista ja lähettää UNSMA:n siviilitarkkailijoita Afganistaniin,
- kiinnittää erityistä huomiota ihmisoikeusnäkökulmaan koordinoitaessa kansainvälistä apua Afganistaniin,
- tukee Afganistanin avustusohjelmia, joissa otetaan huomioon sukupuolirikokset, ja joilla pyritään aktiivisesti edistämään sekä miesten että naisten yhtäläistä osallistumista sekä edistetään rauhaa ja ihmisoikeuksia,

- kehottaa kaikkia ryhmittymiä kunnioittamaan ja suojelemaan Afganistanin kulttuuriperintöä.

4 artikla

Afganistanin kärsivää siviiliväestöä auttaakseen unioni:

- jatkaa humanitaarisen avun toimittamista Afganistaniin, mikäli olosuhteet sallivat sen,
- kehottaa taistelevia ryhmittymiä varmistamaan liikkumisvapauden sekä kansallisen ja kansainvälisen humanitaarisen henkilöstön vapaan ja turvallisen pääsyn kaikkien avun tarpeessa olevien luo ilman sukupuoleen, rotuun, uskontoon tai kansallisuuteen perustuvia rajoituksia sekä tekemään täysimääräisesti ja vilpittömästi yhteistyötä humanitaaristen järjestöjen kanssa Afganistanin kansan humanitaarisiin tarpeisiin vastaamiseksi,
- tukee edelleen kansallisia ja kansainvälisiä miinojen vastaisia toimia tärkeänä edellytyksenä kestäväälle kehitykselle,
- kehottaa taistelevia ryhmittymiä olemaan asettamatta lisää maamiinoja samalla kun se korostaa, että sen harjoittamana politiikkana on olla antamatta varoja miinanraivaukseen alueilla, joilla miinojen asettaminen jatkuu,

⁽¹⁾ EYVL L 342, 31.12.1996, s. 1

- parantaa avun tehokkuutta tiivistämällä kansainvälisten avunantajien koordinoitua työskentelemällä erityisesti Afganistanin avunantajien tukiryhmän ja Afganistanin ohjelmointielimen kautta,
- varmistaa, että YK:n rauhanpyrkimykset ja avustustyö sovitetaan yhteen ja että ne täydentävät toisiaan sillä tavoin kuin kansainväliselle avunantajayhteisölle ja YK:n järjestöille yhteisissä strategisissa puitteissa on esitelty,
- varmistaa, että sen apu toimitetaan kansainvälisen avunantajayhteisön ja YK:n järjestöjen hyväksymien yhteisten strategisten puitteiden mukaisesti ja että se tällä tavoin edistää tehokkaamman yhteisen ohjelmoinnin täytäntöönpanoa Afganistanissa.

5 artikla

Huumausaineiden torjuntaa edistääkseen unioni:

- käyttää hyväkseen yhteyksiään ryhmittymiin ja niihin maihin, joilla on vaikutusvaltaa niihin, korostaakseen unionin huolestuneisuutta Afganistanin kasvavasta huumausaineiden tuotannosta ja laittomasta kaupasta, joka uhkaa alueellista vakautta ja vahingoittaa Afganistanin, sen naapurivaltioiden ja muiden valtioiden väestön terveyttä ja hyvinvointia, ja korostaakseen, että unioni ottaa huumevalvonnan tavoitteet huomioon päättäessään kehitysavun antamisesta Afganistanin jälleenrakentamiseen sen jälkeen, kun pysyvä rauhanratkaisu on saatu aikaan,
- kehottaa avustusjärjestöjä kiinnittämään huomiota huumevalvonnan tavoitteisiin hankkeiden suunnittelussa ja täytäntöönpanossa ottamalla huomioon hankkeiden vaikutukset huumausaineiden viljelyyn, tuotantoon, laittomaan kauppaan ja väärinkäyttöön,
- tukee kestävästä vaihtoehtoista kehitystä tärkeänä osana tasapainoista ja kattavaa huumevalvonnan strategiaa. Vaihtoehtoiset kehitysohjelmat olisi mukautettava Afganistanin erityisiin olosuhteisiin, niissä olisi kunnioitettava ihmisoikeuksia ja otettava huomioon sukupuolikysymykset, jotta naiset ja miehet voivat osallistua kehitysprosessiin tasapuolisesti. Näitä ohjelmia on täydennettävä täytäntöönpanotoimilla,
- tukee kaikkia johdonmukaisia pyrkimyksiä, myös Yhdistyneiden Kansakuntien huumevalvontaohjelman (UNDCP) puitteissa toteutettuja toimia, huumausaineiden tuotannon, laittoman kaupan ja väärinkäytön

vähentämiseksi merkittävästi Afganistanissa ja toteaa olevan tärkeää, että yhteisön hankkeet unionin Keski-Aasian huumausainealoitteen tukemiseksi pannaan pikaisesti täytäntöön.

6 artikla

Edistääkseen terrorismin torjuntaa unioni, joka tuomitsee terrorismin sen kaikissa ilmenemismuodoissaan, edelleen:

- pyytää, että afganistanilaiset osapuolet pidättäytyvät rahoittamasta, kouluttamasta tai suojelemasta terroristijärjestöjä tai tukemasta terroristitoimia muulla tavoin,
- kehottaa kaikkia Afganistanin viranomaisia sulkemaan Afganistanin alueella sijaitsevat ulkomaalaisten terroristien koulutusleirit ja toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että terroristitekojen tekijät saadaan oikeuden eteen.

7 artikla

Neuvosto panee merkille, että komissio aikoo tukea tämän yhteisen toiminnan tavoitteiden saavuttamista ja painopisteiden toteuttamista tarvittaessa asiaa koskevin yhteisön toimenpitein.

8 artikla

Yhteinen kanta 98/108/YUTP 26 päivältä tammikuuta 1998 Afganistanista kumotaan.

9 artikla

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään. Sitä tarkastellaan uudelleen viimeistään kahdentoista kuukauden kuluttua sen hyväksymisestä.

10 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Puheenjohtaja

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 25 päivänä tammikuuta 1999,

kaikille niille ydinalan viejämaiden ryhmän jäsenille, jotka eivät ole Euroopan unionin jäsenvaltioita, tarkoitetun viestintäjärjestelmän rahoittamista koskevasta yhteisen toiminnan 97/288/YUTP täytäntöönpanosta

(1999/74/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen J.3 ja J.11 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvosto on 29 päivänä huhtikuuta 1997 hyväksynyt yhteisen toiminnan 97/288/YUTP Euroopan unionin osallistumisesta ydinalan viennin valvonnan avoimuuden lisäämiseen ⁽¹⁾,

yhteisen toiminnan 97/288/YUTP tavoitteena on kansainvälisen ydinsulkujärjestelmän vahvistamiseen osallistuminen, ja

osana kyseisen yhteisen toiminnan 3 artiklassa säädettyjä Euroopan unionin suorittamia yhteisen toiminnan 1 artiklassa asetettujen tavoitteiden tukemiseksi tehtäviä lisätoimia lujittaisi Euroopan yhteisössä käytössä olevan järjestelmän kanssa täysin yhteensopivan suojatun telekopio- ja puhelinjärjestelmän perustaminen yhteistyötä Euroopan yhteisön jäsenvaltioiden ja muiden ydinalan viejämaiden ryhmän (NSG) jäsenten välillä ja vahvistaisi siten kansainvälistä ydinsulkujärjestelmää,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Euroopan unioni rahoittaa kaikille niille NSG:n jäsenille, jotka eivät ole Euroopan unionin jäsenvaltioita, sekä NSG:n yhteyspisteelle tarkoitettua suojattua telekopio- ja puhelinjärjestelmää, joka on täysin yhteensopiva Euroopan yhteisössä käytössä olevan järjestelmän kanssa.

2. Euroopan yhteisöjen vuoden 1999 yleiseen talousarvioon otetaan enintään 200 000 euron suuruinen määräraha tämän päätöksen täytäntöönpanoa varten.

3. Edellä 2 kohdassa mainitulla määrällä katetaan 1 kohdassa tarkoitetun järjestelmän hankinta-, asennus- ja ylläpitokustannukset kolmen vuoden ajan.

4. Edellä 2 kohdassa mainitulla määrällä rahoitettavia menoja hallinnoidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavien Euroopan yhteisön menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.

2 artikla

Euroopan unionin tarjous 1 artiklassa tarkoitetun suojatun telekopio- ja puhelinjärjestelmän hankkimiseksi pannaan täytäntöön ottaen asianmukaisesti huomioon tämän järjestelmän käyttöä koskevat NSG:n ohjeet liitteineen.

3 artikla

Tätä päätöstä tarkistetaan siinä tapauksessa, että NSG:hen liittyy uusia jäseniä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 120, 12.5.1997, s. 1

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 25 päivänä tammikuuta 1999,

Jugoslavian tasavallasta vastaavan Euroopan unionin erikoisedustajan nimittämistä koskevan yhteisen toiminnan 98/375/YUTP voimassaolon jatkamisesta

(1999/75/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen J.3 artiklan, sekä katsoo, että

neuvosto hyväksyi 8 päivänä kesäkuuta 1998 yhteisen toiminnan 98/375/YUTP ⁽¹⁾, jota on jatkettu päätöksellä 98/741/YUTP ⁽²⁾, ja

yhteinen toiminta lakkaa olemasta voimassa 31 päivänä joulukuuta 1999, ja sen voimassaoloa olisi jatkettava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Yhteisen toiminnan 98/375/YUTP voimassaoloa jatketaan 31 päivään tammikuuta 2000 saakka.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Pubeenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 165, 10.6.1998, s. 2⁽²⁾ EYVL L 358, 31.12.1998, s. 1

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 214/1999,

annettu 25 päivänä tammikuuta 1999,

jugoslaviaalaisia liikenteenharjoittajia koskevasta lentokiellosta Jugoslavian liittotasavallan ja Euroopan yhteisön välillä annetun asetuksen (EY) N:o 1901/98 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 228 a artiklan,

ottaa huomioon 29 päivänä kesäkuuta 1998 vahvistetun yhteisen kannan 98/426/YUTP, jonka neuvosto on määritellyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2 artiklan perusteella jugoslaviaalaisia liikenteenharjoittajia koskevasta lentokiellosta Jugoslavian liittotasavallan ja Euroopan yhteisön välillä⁽¹⁾,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

neuvosto on 7 päivänä syyskuuta 1998 antanut neuvoston asetuksen (EY) N:o 1901/98⁽²⁾ jugoslaviaalaisia liikenteenharjoittajia koskevasta lentokiellosta Jugoslavian liittotasavallan ja Euroopan yhteisön välillä,

neuvosto on viimeksi 26 päivänä lokakuuta 1998 annetuissa päätelmissään ilmaissut halunsa välttää Jugoslavian liittotasavallalle ja/tai Serbialle määrättyjen seuraamusten Montenegron kohdistuvia kielteisiä vaikutuksia tai saada ne mahdollisimman vähäisiksi,

tästä syystä ja neuvoston käytettävissä olevien tietojen perusteella neuvosto päätti tilauslentoihin Leipzigin ja Tivatin välillä myönnettävien lupien osalta vapauttaa Montenegro Airlines -lentoyhtiön asetuksella (EY) N:o 1901/98 käyttöön otetusta lentokiellosta,

neuvosto antoi 6 päivänä joulukuuta 1998 antamissaan päätelmissä toimivaltaisten elintensä tehtäväksi tutkia komission ehdotuksen pohjalta vaihtoehtoja Montenegro

Airlines -lentoyhtiön vapauttamiseksi jugoslaviaalaisia liikenteenharjoittajia koskevasta lentokiellosta, ja

tämän jälkeen Montenegron hallitus on ilmaissut olevansa kiinnostunut muiden Montenegro Airlines- lentoyhtiön Montenegron ja Euroopan yhteisön välisille lennoille annettavista luvista ja on kyennyt toimittamaan komissiolle sitovat todisteet siitä, että näistä luvista ei ole välitöntä tai välillistä hyötyä Serbian tai Jugoslavian liittotasavallan viranomaisille,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1901/98 3 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) Montenegro Airlines -lentoyhtiön yksittäisiin tilauslentoihin tai tilauslentosarjoihin Montenegron ja Euroopan yhteisön välillä myönnettäviin lupiin sillä ehdolla, että Montenegron hallitus toimittaa Euroopan yhteisöjen komissiolle sen pyynnöstä sitovat todisteet siitä, että Serbian ja Jugoslavian liittotasavallan viranomaiset eivät saa välitöntä tai välillistä hyötyä tämän kohdan nojalla luvan saaneiden lentojen tuottamista tuloista. Jos tämä ehto ei enää täyty, komissio julkaisee virallisessa lehdessä asiaa koskevan virallisen ilmoituksen.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 190, 4.7.1998, s. 3

⁽²⁾ EYVL L 248, 8.9.1998, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Puheenjohtaja

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 215/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden

tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4

⁽³⁾ EYVL L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	139,3
	204	43,4
	999	91,4
0707 00 05	052	106,9
	999	106,9
0709 10 00	220	148,0
	999	148,0
0709 90 70	052	140,3
	204	207,5
	628	122,8
	999	156,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	33,9
	204	40,7
	212	42,5
	600	42,6
	624	55,4
	999	43,0
0805 20 10	204	62,4
	999	62,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,2
	204	56,8
	464	86,1
	624	80,8
	999	70,5
0805 30 10	052	50,2
	600	72,9
	999	61,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	44,2
	400	82,6
	404	80,0
	728	92,7
	999	74,9
0808 20 50	052	131,0
	388	95,5
	400	78,9
	624	55,7
	999	90,3

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2317/97 (EYVL L 321, 22.11.1997, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 216/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vienti-
tukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1148/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan nojalla mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevien maailmanmarkkinoiden noteerausten tai hintojen ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

sokerialan vientitukien myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 7 päivänä syyskuuta 1995 annetun asetuksen (EY) N:o 2135/95⁽³⁾ 3 artiklan mukaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen vietyjen tuotteiden tuki sadalta kilogrammalta vastaa sakkaroosipitoisuudella, johon on tarvittaessa lisätty sakkaroosiksi muunnettujen muiden sokerin pitoisuus, kerrottua perusmäärää; tämä kyseisen tuotteen todettu sakkaroosipitoisuus määritetään asetuksen (EY) N:o 2135/95 3 artiklassa,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 c artiklan mukaan sellaisenaan vietyä sorboosia koskevan tuen perusmäärä vastaa tuen perusmäärää, josta on vähennetty kemianteollisuudessa käytettävän sokerin tuotantotuen soveltamista koskevista yleisistä säännöistä 25 päivänä maaliskuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1010/86⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1126/96⁽⁵⁾, mukaisesti jälkimmäisen asetuksen liitteessä luetelluille tuotteille voimassa olevan tuotantotuen sadasosa,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen muiden sellaisenaan vietyjen tuotteiden tuen perusmäärä vastaa yhtä sadasosaa siitä määrästä, joka saadaan ottaen huomioon muilla kuin alijäämälueilla sen kuukauden aikana, jolle perusmäärä on vahvistettu, voimassa oleva valkoisen sokerin interventiohinnan ja maailmanmarkkinoilla todettujen valkoisen sokerin noteerausten tai hintojen välinen erotus, sekä ottaen huomioon tarve saavuttaa tasapaino kolmansiin maihin jalostettuina tavaroina vietäväksi tarkoitettujen yhteisön perustuotteiden käytön ja näiden maiden jalostusliikenteeseen hyväksytyjen tuotteiden käytön välillä,

perusmäärän soveltaminen voidaan rajoittaa tiettyihin asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan nojalla voidaan säätää tuesta mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan f, g ja h alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientiin sellaisenaan; tuen taso on määritettävä sadalta kilogrammalta kuiva-ainetta, ottaen erityisesti huomioon CN-koodiin 1702 30 91 kuuluvien tuotteiden vientiin sovellettava tuki, asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientiin sovellettava tuki sekä suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset näkökohdat; mainitun 1 kohdan f ja g alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuki myönnetään ainoastaan tuotteille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 2135/95 5 artiklassa esitetyt edellytykset, ja h alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuki myönnetään ainoastaan tuotteille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 2135/95 6 artiklassa esitetyt edellytykset,

edellä tarkoitettu tuet on vahvistettava kuukausittain; tukia voidaan muuttaa muuna aikana,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta seuraa, että kyseisten tuotteiden tuet olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi,

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38

⁽³⁾ EYVL L 214, 8.9.1995, s. 16

⁽⁴⁾ EYVL L 94, 9.4.1986, s. 9

⁽⁵⁾ EYVL L 150, 25.6.1996, s. 3

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d, f, g ja h alakohdassa tarkoitettujen, sellaisenaan vietävien tuot-

teiden vientiin myönnettävät tuet vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Karel VAN MIERT

Komission jäsen

LIITE

siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vientitukien vahvistamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Tuen määrä
	— EUR/100 kg kuiva-ainetta —
1702 40 10 9100	46,89 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	46,89 ⁽²⁾
1702 60 80 9100	89,09 ⁽⁴⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1702 60 95 9000	0,4689 ⁽¹⁾
	— EUR/100 kg kuiva-ainetta —
1702 90 30 9000	46,89 ⁽²⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1702 90 60 9000	0,4689 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	0,4689 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	0,4689 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— EUR/100 kg kuiva-ainetta —
2106 90 30 9000	46,89 ⁽²⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
2106 90 59 9000	0,4689 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Perusmäärää ei sovelleta siirappeihin, joiden puhtausaste on alle 85 prosenttia (asetus (EY) N:o 2135/95). Sakkaroosipitoisuus määritetään asetuksen (EY) N:o 2135/95 3 artiklan mukaisesti.

⁽²⁾ Sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 2135/95 5 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

⁽³⁾ Perusmäärää ei voida soveltaa asetuksen (ETY) N:o 3513/92 (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 12) liitteen 2 kohdassa määriteltyyn tuotteeseen.

⁽⁴⁾ Sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 2135/95 6 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

Huom.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 217/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2519/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit; kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden interventiohintaa tuonnin tapahtuessa korotettuna 55 prosentilla, josta on vähennetty kyseessä olevaan toimitukseen sovellettava cif-tuotantohinta; tuontitulli ei saa kuitenkaan ylittää yhteisen tullitariffin mukaista tullimaksua,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 3 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseessä olevan tuotteen edustavien maailmanmarkkinahintojen perusteella,

asetuksessa (EY) N:o 1249/96 vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vilja-alan tuontitullien osalta,

tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti; ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä II tarkoitetun viitepörrsin noteerausta,

tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana edustavia markkinakursseja, ja

asetuksen (EY) N:o 1249/96 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tuontitullit vilja-alalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37

⁽³⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125

⁽⁴⁾ EYVL L 315, 25.11.1998, s. 7

LIITE I

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli tuotaessa maa-, joki- tai merikuljetuksena Välimeren, Mustanmeren tai Itämeren satamista (EUR/t)	Tuontitulli tuotaessa lentoteitse tai muista satamista ⁽²⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	55,30	45,30
	keskilaatuinen ⁽¹⁾	65,30	55,30
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	49,24	39,24
1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	49,24	39,24
	keskilaatuinen	81,03	71,03
	heikkolaatuinen	101,61	91,61
1002 00 00	Ruis	103,46	93,46
1003 00 10	Ohra, siemenvilja	103,46	93,46
1003 00 90	Ohra, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	103,46	93,46
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	102,48	92,48
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	102,48	92,48
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitettut hybridit	103,46	93,46

⁽¹⁾ Sellaisen durumvehnän osalta, joka ei vastaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä I tarkoitettua keskilaatuisen durumvehnän vähimmäislaatua, sovelletaan heikkolaatuiselle tavalliselle vehnälle vahvistettua tullia.

⁽²⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullialennuksesta, joka on:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

⁽³⁾ Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 14 tai 8 EUR tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät

(15.1.1999 ja 28.1.1999 välisenä aikana)

1. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuaish-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	keskilaa- tuinen (*)	US barley 2
Noteeraus (EUR/t)	113,92	98,21	86,21	73,37	134,61 (**)	124,61	86,45 (**)
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	26,75	10,68	2,09	14,06	—	—	—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) Vähennys 10 EUR/t ("discount") (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan ensimmäinen kappale).

(**) Fob Golf.

2. Maksut: Meksikonlahti—Rotterdam: 11,03 EUR/t; Suuret järvet—Rotterdam: 21,41 EUR/t.

3. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetut tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 218/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
yhteisön elintarvikeapuna ja kansallisena elintarvikeapuna toimitettuihin vilja- ja
riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2547/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

elintarvikeapuna toimitettavista maataloustuotteista aiheutuvien menojen yhteisörahoituksesta 21 päivänä lokakuuta 1974 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2681/74⁽⁵⁾ 2 artiklassa säädetään, että asiaa koskevien yhteisön sääntöjen mukaisesti vahvistettuja vientitukia vastaava osa menoista kuuluu Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastoon,

yhteisön elintarvikeaputoimia koskevan talousarvion laatimisen ja hallinnon helpottamiseksi ja jotta jäsenvaltiot saisivat tietoonsa kansallisia elintarvikeaputoimia

koskevan yhteisön rahoitusosuuden, olisi määriteltävä näille toimille myönnettävien tukien taso,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädettyjä vientitukea koskevia yleisiä sääntöjä ja sen soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä sovelletaan soveltuvin osin edellä mainittuihin toimiin,

riisiin vientituen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet määritellään asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kansainvälisissä yleissopimuksissa tai muissa täydentävissä ohjelmissa sekä muissa yhteisön veloituksetonta toimittamista koskevissa toimenpiteissä määrättyjen yhteisön elintarvikeaputoimien ja kansallisten elintarvikeaputoimien osalta vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavat tuet vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽⁴⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4

⁽⁵⁾ EYVL L 288, 25.10.1974, s. 1

LIITE

yhteisön elintarvikeapuna ja kansallisena elintarvikeapuna toimittuihin vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuotekoodi	Tuen määrä
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	31,50
1002 00 00 9000	74,00
1003 00 90 9000	51,00
1004 00 00 9400	59,00
1005 90 00 9000	49,00
1006 30 92 9100	142,00
1006 30 92 9900	142,00
1006 30 94 9100	142,00
1006 30 94 9900	142,00
1006 30 96 9100	142,00
1006 30 96 9900	142,00
1006 30 98 9100	142,00
1006 30 98 9900	142,00
1006 30 65 9900	142,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	49,00
1101 00 15 9100	44,00
1101 00 15 9130	44,00
1102 20 10 9200	77,66
1102 20 10 9400	66,56
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	73,35
1103 11 10 9200	30,00
1103 11 90 9200	30,00
1103 13 10 9100	99,85
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	103,44
1104 21 50 9100	97,80

Huom. Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se muutettuna.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 219/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tammikuussa 1999 esitettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä
yhteisön sekä Slovenian tasavallan välisessä väliaikaisessa sopimuksessa määrätyn
naudanlihaa koskevan tariffikiintiön osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön sekä Slovenian tasavallan välisessä väliaikaisessa sopimuksessa määrätyn naudanlihaa koskevan tariffikiintiön soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta vuodeksi 1999 27 päivänä marraskuuta 1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2556/98⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 2556/98 1 artiklan 3 kohdassa on vahvistettu Sloveniasta peräisin olevan tuoreen tai jäädytetyn naudanlihan määrä, joka voidaan tuoda erityisin edellytyksin 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1999; naudanlihan määrä, jolle tuontitodistuksia on haettu, on sellainen, että hakemukset voidaan hyväksyä kokonaisuudessaan, ja

asetuksen (EY) N:o 2556/98 1 artiklan 4 kohdassa säädetään, että jos vuoden 1999 aikana mainitun artiklan 3 kohdassa täsmennetyllä ensimmäisellä kaudella jätetyissä tuontitodistushakemuksissa haettu määrä on pienempi

kuin käytettävissä oleva määrä, jäljelle jäävä määrä lisätään seuraavalla kaudella käytettävissä olevaan määrään; ottaen huomioon ensimmäisen kauden jäljellä oleva määrä, olisi määritettävä kyseisten maiden käytettävissä oleva määrä 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 1999 ulottuvalla toisella kaudella,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1999 ulottuvalle kaudelle asetuksessa (EY) N:o 2556/98 tarkoitetun kiintiön mukaisesti jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään kokonaisuudessaan.

2. Asetuksen (EY) N:o 2556/98 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetulle, 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 1999 ulottuvalle kaudelle käytettävissä oleva määrä on suuruudeltaan 8 070 tonnia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 20

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 220/1999,**annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,****määrättyyn järjestelmään liittyvien tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä muna-
alan ja siipikarjanliha-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväk-
syttävyydestä asetuksen (EY) N:o 1474/95 ja asetuksen (EY) N:o 1251/96 mukaisesti**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallin-
noinnista muna-alan ja ovalbumiinien osalta annetun
komission asetuksen (EY) N:o 1474/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin
se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1371/
98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallin-
noinnista siipikarjanliha-alan osalta 28 päivänä kesäkuuta
1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1251/96 ⁽³⁾,
sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY)
N:o 1370/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

vuoden 1999 ensimmäiselle vuosineljännekselle jätetyt
tuontitodistushakemukset ovat tiettyjen tuotteiden osalta
pienempiä tai yhtä suuria kuin käytettävissä olevat määrät,
ja ne voidaan tämän vuoksi hyväksyä kokonaisuudessaan,
ja tiettyjen muiden tuotteiden osalta suurempia kuin

käytettävissä olevat määrät, minkä vuoksi niitä on alennet-
tava kiinteämääräisellä prosentilla tasapuolisen jakamisen
varmistamiseksi,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1474/95 ja asetuksen (EY) N:o
1251/96 nojalla kaudeksi 1 päivästä tammikuuta 31
päivään maaliskuuta 1999 esitetyistä tuontitodistushake-
muksista hyväksytään liitteessä I tarkoitettu osuus.

2. Tuontitodistushakemuksia voidaan jättää asetusten
(EY) N:o 1474/95 ja (EY) N:o 1251/96 säännösten mukai-
sesti liitteessä II tarkoitettua kokonaismäärästä 1 päivästä
huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1999 ulottuvan ajan-
jakson kymmenen ensimmäisen päivän ajan.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa
jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 19

⁽²⁾ EYVL L 185, 30.6.1998, s. 17

⁽³⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 136

⁽⁴⁾ EYVL L 185, 30.6.1998, s. 15

LIITE I

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
E1	—
E2	100,00
E3	100,00
P1	100,00
P2	100,00
P3	3,13
P4	100,00

LIITE II

(tonnia)

Ryhmä	Jaksolla 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1999 käytettävissä oleva kokonaismäärä
E1	109 120,00
E2	3 844,13
E3	7 814,74
P1	3 525,00
P2	1 059,56
P3	117,00
P4	384,90

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 221/1999,

annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,

yhteisön sekä Puolan, Unkarin, Tšekin tasavallan, Slovakian, Romanian ja Bulgarian välisissä väliaikaisissa sopimuksissa määrättyyn järjestelmään liittyvien tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädetyn siipikarjanliha- ja muna-alan järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetusten (ETY) N:o 2699/93 ja (EY) N:o 1559/94 kumoamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1899/97⁽¹⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

vuoden 1999 ensimmäiseksi vuosineljännekeksi jätetyt tuontitodistushakemukset koskevat tiettyjen tuotteiden osalta enintään käytettävissä olevia määriä ja ne voidaan sen vuoksi hyväksyä kokonaisuudessaan, ja eräiden muiden tuotteiden osalta käytettävissä olevia määriä suurempia määriä, joista on vähennettävä kiinteä prosenttiosuus tasapuolisen jaon varmistamiseksi,

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1899/97 nojalla kaudeksi 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 esitetyistä tuontitodistushakemuksista hyväksytään liitteessä I tarkoitettu osuus.

2. Tuontitodistushakemuksia voidaan jättää asetuksen (EY) N:o 1899/97 säännösten mukaisesti liitteessä II tarkoitettua kokonaismäärästä 1 päivästä huhtikuuta 31 päivään kesäkuuta 1999 ulottuvan ajanjakson kymmenen ensimmäisen päivän ajan.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 267, 30.9.1997, s. 67

LIITE I

Ryhmä	Kaudeksi 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 esitettyjen tuontitodistushakemusten hyväksymisprosentti
1	3,58
2	3,27
4	100,00
7	2,28
8	17,54
9	3,00
10	100,00
11	100,00
44	6,49
45	100,00
12	100,00
14	—
15	5,56
16	100,00
17	—
18	—
19	—
21	100,00
23	—
24	100,00
25	100,00
26	—
27	—
28	—
30	—
32	—
33	—
34	—
35	—
36	—
37	7,46
38	100,00
39	—
40	—
43	—

LIITE II

(tonnia)

Ryhmä	Jaksolla 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1999 käytettävissä oleva kokonaismäärä
1	1 638,75
2	373,75
4	17 522,78
7	2 415,00
8	603,75
9	1 380,00
10	1 765,61
11	442,75
44	316,25
45	1 435,37
12	1 564,50
14	4 025,00
15	1 408,75
16	1 358,50
17	1 725,00
18	345,00
19	498,63
21	2 650,50
23	2 478,88
24	115,00
25	5 951,70
26	293,25
27	2 470,00
28	345,00
30	2 070,00
32	805,00
33	575,00
34	2 875,00
35	230,00
36	1 150,00
37	143,75
38	215,63
39	1 840,00
40	579,60
43	1 150,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 222/1999,

annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,

tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä siipikarjanlihasta peräisin olevia tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä tiettyjen siipikarjanlihaa ja tiettyjä muita maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetyn järjestelmän mukaisesti

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen siipikarjanlihaa ja tiettyjä muita maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetyn tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä siipikarjanliha-alalla 22 päivänä kesäkuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1431/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1514/97⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 jätetyt tuontitodistushakemukset ovat suurempia kuin käytettävissä olevat määrät, ja niitä on tämän vuoksi

alennettava kiinteämääräisellä prosentilla tasapuolisen jakamisen varmistamiseksi,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteen mukaisesti jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 asetuksen (EY) N:o 1431/94 mukaisesti jätetyt tuontitodistushakemukset.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 156, 23.6.1994, s. 9

⁽²⁾ EYVL L 204, 31.7.1997, s. 16

LIITE

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
1	1,99
2	2,00
3	2,20
4	100,00
5	3,64

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 223/1999,**annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,****määrättyyn järjestelmään liittyvien tammikuussa 1999 jätettyjen tiettyjä siipikarjanliha-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä asetuksen (EY) N:o 509/97 mukaisesti**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Slovenian tasavallan kauppaa ja kauppaan liittyviä toimenpiteitä koskevassa väliaikaisessa sopimuksessa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä siipikarjanliha-alalla 20 päivänä maaliskuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 509/97⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1514/97⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

vuoden 1999 ensimmäiselle vuosineljännekselle jätetyt tuontitodistushakemukset ovat pienempiä kuin käytävissä olevat määrät, ja ne voidaan tämän vuoksi hyväksyä kokonaisuudessaan, ja

olisi vahvistettava seuraavan kauden käytettävissä olevaan määrään lisättävä ylimenevä osa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 509/97 nojalla kaudeksi 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 esitetyistä tuontitodistushakemuksista hyväksytään liitteessä I tarkoitettu osuus.

2. Tuontitodistushakemuksia voidaan jättää asetuksen (EY) N:o 509/97 säännösten mukaisesti liitteessä II tarkoitettua kokonaismäärästä 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1999 ulottuvan ajanjakson kymmenen ensimmäisen päivän ajan.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 80, 21.3.1997, s. 3

⁽²⁾ EYVL L 204, 31.7.1997, s. 16

LIITE I

Ryhmän numero	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1999 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
80	100,00
90	100,00
100	100,00

*LIITE II**(tonneina)*

Ryhmän numero	Käytettävissä olevat määrät
80	720,00
90	330,00
100	600,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 224/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi
Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92
muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista
erityistoimenpiteistä Ranskan merentakaisen departe-
menttien hyväksi 16 päivänä joulukuuta 1991 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3763/91⁽¹⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
2598/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Ranskan merentakaisiin
departementteihin (MD) koskevan tuen määrät
vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 391/92⁽³⁾,
sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY)
N:o 2751/98⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maail-
manmarkkinoilla tapahtuneiden noteerausten ja hintojen

muutosten vuoksi Ranskan merentakaisen departement-
tien hankintatuki olisi vahvistettava uudelleen liitteessä
esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallin-
tokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 391/92, sellaisena kuin se
on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa
jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 356, 24.12.1991, s. 1

⁽²⁾ EYVL L 267, 9.11.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 43, 19.2.1992, s. 23

⁽⁴⁾ EYVL L 345, 19.12.1998, s. 19

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92 muuttamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/tonni)

Tuote (CN-koodi)	Tuen määrä			
	Määräpaikka			
	Guadeloupe	Martinique	Ranskan Guyana	Réunion
Tavallinen vehnä (1001 90 99)	37,50	37,50	37,50	40,50
Ohra (1003 00 90)	57,00	57,00	57,00	60,00
Maissi (1005 90 00)	55,00	55,00	55,00	58,00
Durumvehnä (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 225/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Kanariansaarille koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1832/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2752/98 ⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtuneiden notee-

rausten ja hintojen muutosten johdosta Kanariansaarten hankintatuet olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1832/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 185, 4.7.1992, s. 26

⁽⁴⁾ EYVL L 345, 19.12.1998, s. 21

LIITE

tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/tonni)

Tuote (CN-koodi)		Tuen määrä
Tavallinen vehnä	(1001 90 99)	34,50
Ohra	(1003 00 90)	54,00
Maissi	(1005 90 00)	52,00
Durumvehnä	(1001 10 00)	8,00
Kaura	(1004 00 00)	62,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 226/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi
Azoreille ja Madeiraan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Azoreille ja Madeiraan koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1833/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2750/98⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtu-

neiden noteerausten ja hintojen muutosten johdosta Azorien ja Madeiran hankintatuet olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1833/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 185, 4.7.1992, s. 28

⁽⁴⁾ EYVL L 345, 19.12.1998, s. 17

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/tonni)

Tuote (CN-koodi)	Tuen määrä	
	Määräpaikka	
	Azorit	Madeira
Tavallinen vehnä (1001 90 99)	34,50	34,50
Ohra (1003 00 90)	54,00	54,00
Maissi (1005 90 00)	52,00	52,00
Durumvehnä (1001 10 00)	8,00	8,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 227/1999,**annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,****voin vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 24. erityisessä tarjouskilpailussa**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 3 ja 6 kohdan ja 12 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

voin myynnistä alennettuun hintaan sekä konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettulle kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 15 päivänä joulukuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2571/97⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999⁽⁴⁾, mukaisesti interventioelimet myyvät tarjouskilpailulla tiettyjä hallussaan olevia voimääriä ja myöntävät kermalle, voille ja voiöljylle tukea; mainitun asetuksen 18 artiklassa säädetään, että jokaisessa erityisessä tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava voin

vähimmäismyyntihinta sekä kermalle, voille ja voiöljylle, jotka voidaan erottaa niiden käyttötarkoituksen, voin rasva-ainepitoisuuden ja käytettävän mukaisesti, myönnettävän tuen enimmäismäärä, tai voidaan pitää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta; jalostusvakuuksien määrä tai määrät on vahvistettava tämän mukaisesti, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2571/97 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 24. erityisessä tarjouskilpailussa tuen enimmäismäärä ja jalostusvakuuden määrä vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21

⁽³⁾ EYVL L 350, 20.12.1997, s. 3

⁽⁴⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19

LIITE

voin vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 24. erityisessä tarjouskilpailussa 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

Kaavat			A		B	
Käyttötavat			Merkkiaineilla	Ilman merkkiaineita	Merkkiaineilla	Ilman merkkiaineita
Vähimmäismyyntihinta	Voi \geq 82 %	Sellaisenaan	—	—	—	—
		Voiöljy	—	—	—	—
Jalostusvakuus		Sellaisenaan	—	—	—	—
		Voiöljy	—	—	—	—
Tuen enimmäismäärä	Voi \geq 82 %		95	91	—	91
	Voi < 82 %		92	88	92	88
	Voiöljy		117	113	117	113
	Kerma		—	—	40	38
Jalostusvakuus		Voi	105	—	105	—
		Voiöljy	129	—	129	—
		Kerma	—	—	44	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 228/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä
196. erityisessä tarjouskilpailussa sovellettavan voiöljylle myönnettävän tuen
enimmäismäärän vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

yhteisössä suoraan kulutukseen tarkoitettulle voiöljylle tarjouskilpailulla myönnettävästä tuesta 20 päivänä helmikuuta 1990 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 429/90⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 417/98⁽⁴⁾, mukaisesti interventioelimet aloittavat pysyvän tarjouskilpailun tuen myöntämiseksi voiöljylle; mainitun asetuksen 6 artiklassa säädetään, että jokaisessa erityisessä tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava vähintään 96 prosenttia rasva-ainetta sisältävälle voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärä tai voidaan päättää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta; käyttötarkoitussvakuuden määrä on vahvistettava tämän mukaisesti,

saatujen tarjousten tutkimisesta seuraa, että olisi vahvistettava tarjouskilpailussa saatujen tarjousten perusteella tuen enimmäismäärä jäljempänä tarkoitettulle tasolle ja määrätävä sen perusteella käyttötarkoitussvakuus, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 196. erityisessä tarjouskilpailussa tuen enimmäismäärä ja käyttötarkoitussvakuus vahvistetaan seuraavasti:

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| — tuen enimmäismäärä: | 117 EUR/100 kg |
| — käyttötarkoitussvakuus: | 129 EUR/100 kg. |

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21

⁽³⁾ EYVL L 45, 21.2.1990, s. 8

⁽⁴⁾ EYVL L 52, 21.2.1998, s. 18

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 229/1999,

annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,

interventioon ostetun naudanlihan enimmäisostohinnan ja määrien vahvistamisesta asetuksen (ETY) N:o 1627/89 mukaisten interventioita koskevien yleisten toimenpiteiden osana toteutettua 216. osittaista tarjouskilpailua varten

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1633/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä naudanliha-alan yleisten ja erityisten interventioimenpiteiden osalta 1 päivänä syyskuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2812/98⁽⁴⁾, mukaisesti avattiin tarjouskilpailu naudanlihan ostamisesta tarjouskilpailulla 9 päivänä kesäkuuta 1989 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1627/89⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 136/1999⁽⁶⁾

asetuksen (ETY) N:o 2456/93 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti R3-laadulle vahvistetaan enimmäisostohinta tarvittaessa kunkin osittaisen tarjouskilpailun osalta ottaen huomioon saadut tarjoukset; 13 artiklan 2 kohdan mukaan voidaan päättää jättää tarjouskilpailu ratkaisematta; saman asetuksen 14 artiklan mukaan ainoastaan sellaiset tarjoukset, jotka ovat alhaisempia tai yhtä suuria kuin mainittu enimmäishinta, mutta jotka eivät kuitenkaan ylitä 1 kohdassa tarkoitettua summalla korotettua

kansallisten ja alueellisten markkinoiden keskihintaa, otetaan huomioon,

kahdensadannenkuudennentoista osittaisen tarjouskilpailun tarjousten tutkimisen jälkeen ja ottaen huomioon asetuksen (ETY) N:o 805/68 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti markkinoiden kohtuullisen tukemisen asettamat vaatimukset sekä teurastusten ja hintojen kausittainen kehitys, tarjouskilpailu olisi jätettävä ratkaisematta A-luokan osalta ja C-luokan osalta säädettävä enimmäisostohinta sekä interventioon hyväksyttävät määrät,

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksella (ETY) N:o 1627/89 avatussa 216. osittaisessa tarjouskilpailussa:

a) A-luokassa tarjouskilpailu jätetään ratkaisematta

b) C-luokan osalta:

- enimmäisostohinta vahvistetaan 241,35 EUR 100 kilogrammalta R3-laadun ruhoja tai puoliruhoja,
- ruhojen ja puoliruhojen hyväksytyt enimmäismäärä vahvistetaan 2 599 tonniksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 24

⁽²⁾ EYVL L 210, 28.7.1998, s. 17

⁽³⁾ EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4

⁽⁴⁾ EYVL L 349, 24.12.1998, s. 47

⁽⁵⁾ EYVL L 159, 10.6.1989, s. 36

⁽⁶⁾ EYVL L 17, 22.1.1999, s. 26

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 230/1999,**annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,****kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2564/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,komission asetuksen (EY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväriisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 25–28 päivänä tammikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 108,00 EUR tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 43⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 231/1999,**annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,****kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2565/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (EY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin Euroopan kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 25–28 päivänä tammikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 108,00 EUR tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 46

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 232/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
kokonaan hiotun pitkäjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuk-
sessä (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2566/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (ETY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän CN-koodiin 1006 30 67 kuuluvan pitkäjyväisen kokonaan hiotun riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 25–28 päivänä tammikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 306,00 EUR tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 49

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 233/1999,**annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,****asetuksessa (EY) N:o 2563/98 tarkoitetun Réunioniin toimitettavan pitkäjyväisen esikuoritun riisin tuen enimmäismäärän vahvistamisesta jätettyjen tarjousten osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Réunionin riisitoimituksiin liittyvistä yksityiskohtaisista soveltamista koskevista säännöistä 6 päivänä syyskuuta 1989 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2692/89⁽³⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 2563/98⁽⁴⁾ avataan tarjouskilpailu Réunioniin toimitettavan pitkäjyväisen esikuoritun riisin tuen määrittämistä varten,

asetuksen (ETY) N:o 2692/89 9 artiklan mukaisesti komissio voi päättää jätettyjen tarjousten perusteella

asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen tuen enimmäismäärän vahvistamisesta,

enimmäismäärää vahvistettaessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (ETY) N:o 2692/89 2 ja 3 artiklassa säädetyt arviointiperusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäistuen suuruiset tai sitä alhaisemmat, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2563/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana Réunioniin toimitettavan CN-koodiin 1006 20 98 kuuluvan pitkäjyväisen esikuoritun riisin enimmäistueksi vahvistetaan 25–28 päivänä tammikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 283 EUR tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4

⁽³⁾ EYVL L 29, 7.9.1989, s. 8

⁽⁴⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 40

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 234/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi
Kanariansaarille

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista
erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä
kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o
1601/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 3
artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1601/92 3 artiklan mukaan Kana-
riansaarten riisintarpeen täytyminen määrien, hinnan ja
laadun osalta taataan hankkimalla yhteisöstä peräisin
olevaa riisiä sellaisin myyntiehdoin, jotka vastaavat tuonti-
maksusta vapautusta, mikä tarkoittaa tuen myöntämistä
yhteisöstä peräisin oleville toimituksille; tämän tuen
vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti eri
hankintalähteiden kustannukset ja erityisesti kolmansiin
maihin suunnatussa viennissä käytetyt hinnat,

komission asetuksessa (EY) N:o 2790/94⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 825/
98⁽⁴⁾, säädetään Kanariansaarten tiettyjen maataloustuot-
teiden, riisi mukaan lukien, erityisen hankintajärjestelmän

soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista sään-
nöistä,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta
riisialan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti
näiden tuotteiden noteerauksiin tai hintoihin yhteisön
Euroopan puoleisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla
seuraa, että Kanariansaarten hankintatuki vahvistetaan liit-
teessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallin-
tokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 3 artiklan mukaan tukien
määrät yhteisöstä peräisin olevan riisin toimittamiseksi
Kanariansaarten erityisen hankintajärjestelmän mukaisesti
vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa
jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 296, 17.11.1994, s. 23

⁽⁴⁾ EYVL L 117, 21.4.1998, s. 5

LIITE

yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamista Kanariansaarille koskevien tukien määristä 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tavaran kuvaus (CN-koodi)	Tuen määrä
kokonaan hiottu riisi (1006 30)	106,00
rikkoutuneet riisinjyvät (1006 40)	23,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 235/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi
Azoreille ja Madeiraan

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1600/92 10 artiklan mukaan Azorien ja Madeiran riisintarpeen täyttyminen määrien, hinnan ja laadun osalta taataan hankkimalla yhteisöstä peräisin olevaa riisiä sellaisin myyntiehdoin, jotka vastaavat tuontimaksusta vapautusta, mikä tarkoittaa tuen myöntämistä yhteisöstä peräisin oleville toimituksille; tämän tuen vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti eri hankintalähteiden kustannukset ja erityisesti kolmansiin maihin suunnatussa viennissä käytetyt hinnat,

komission asetuksessa (ETY) N:o 1696/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2596/93⁽⁴⁾, säädetään Azorien ja Madeiran tiettyjen maataloustuotteiden, riisi mukaan lukien, erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä; edellä mainitun asetuksen säännöksiä täydentävät tai niistä poikkeavat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan Azorien ja Madeiran erityisen

riisituotteiden hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja arvioidun hankintataseen vahvistamisesta 16 päivänä heinäkuuta 1992 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1983/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1683/94⁽⁶⁾,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta riisialan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti näiden tuotteiden noteerauksiin tai hintoihin yhteisön Euroopan puoleisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että Azorien ja Madeiran hankintatuki vahvistetaan liitteessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1600/92 10 artiklan mukaan tukien määrät yhteisöstä peräisin olevan riisin toimittamiseksi Azorien ja Madeiran erityisen hankintajärjestelmän mukaisesti vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 179, 1.7.1992, s. 6

⁽⁴⁾ EYVL L 238, 23.9.1993, s. 24

⁽⁵⁾ EYVL L 198, 17.7.1992, s. 37

⁽⁶⁾ EYVL L 178, 12.7.1994, s. 53

LIITE

yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamista Azoreille ja Madeiraan koskevien tukien määristä 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tavaran kuvaus (CN-koodi)	Tuen määrä	
	Määräpaikka	
	Azorit	Madeira
kokonaan hiottu riisi (1006 30)	106,00	106,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 236/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodis-
tusten myöntämisen keskeyttämisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 15 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinanoteerausten tai -hintojen sekä kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 4 kohdan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta yhteisön markkinoilla vallitseva riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuus- ja hintatilanne ja sen kehitysnäkymät sekä toisaalta riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien hintatilanne ja sen kehitysnäkymät maailmanmarkkinoilla; saman artiklan mukaisesti on myös tärkeää turvata riisimarkkinoiden tasapaino ja hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys sekä lisäksi ottaa huomioon suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla sekä perustamissopimuksen 228 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten rajoitteet,

komission asetuksessa (ETY) N:o 1361/76⁽³⁾ vahvistetaan rikkoutuneiden riisinjyvien sallittu enimmäismäärä riisissä, jolle vientituki vahvistetaan, sekä määritetään vähennysprosentti, jota kyseiseen tukeen on sovellettava silloin, kun rikkoutuneiden riisinjyvien suhteellinen osuus vietävässä riisissä on kyseistä enimmäismäärää suurempi,

3 000 tonnia riisiä on mahdollista viedä tiettyihin määräpaikkoihin; on aiheellista käyttää komission asetuksen (EY) N:o 1162/95⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/98⁽⁵⁾, 7 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä; tämä menettely olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 5 kohdassa määritellään riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientituen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

maailmanmarkkinatilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi voi olla tarpeen eriyttää tiettyjen tuotteiden tuki niiden määräpaikan mukaan,

tietyillä markkinoilla vallitsevan pakatun pitkäjyväisen riisin kysynnän huomioon ottamiseksi olisi säädettävä erityisen tuen vahvistamisesta kyseiselle tuotteelle,

tuki on vahvistettava vähintään kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana,

kyseisten yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta riisimarkkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien hintanoteerauksiin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tuki olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä mainitun suuruiseksi,

yhteisön sitoumuksista Maailman kauppajärjestössä johtuvien määrällisten rajoitusten hallinnon mukaisesti on rajoitettava sellaisten vientitodistusten myöntämistä, joihin liittyy vientituki, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien tuotteiden, mainitun artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita lukuun ottamatta, vientituet vahvistetaan liitteessä mainitun suuruisiksi.

2 artikla

Keskeytetään sellaisten vientitodistusten myöntäminen, joihin liittyy tuen ennakkovahvistus, liitteessä vahvistettua 3 000 tonnin määrää lukuun ottamatta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4

⁽³⁾ EYVL L 154, 15.6.1976, s. 11

⁽⁴⁾ EYVL L 117, 24.5.1995, s. 2

⁽⁵⁾ EYVL L 56, 26.2.1998, s. 12

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen keskeyttämisestä 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)			(EUR/t)		
Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä
1006 20 11 9000	01	74,00	1006 30 65 9900	01	92,00
1006 20 13 9000	01	74,00		04	—
1006 20 15 9000	01	74,00	1006 30 67 9100	05	—
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	74,00	1006 30 92 9100	01	92,00
1006 20 94 9000	01	74,00		02	—
1006 20 96 9000	01	74,00		03	—
1006 20 98 9000	—	—		04	—
1006 30 21 9000	01	74,00	1006 30 92 9900	01	92,00
1006 30 23 9000	01	74,00		04	—
1006 30 25 9000	01	74,00		—	—
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	92,00
1006 30 42 9000	01	74,00		02	—
1006 30 44 9000	01	74,00		03	—
1006 30 46 9000	01	74,00		04	—
1006 30 48 9000	—	—	1006 30 94 9900	01	92,00
1006 30 61 9100	01	92,00		04	—
	02	—		—	—
	03	—	1006 30 96 9100	01	92,00
	04	—		02	—
1006 30 61 9900	01	92,00		03	—
	04	—		04	—
1006 30 63 9100	01	92,00	1006 30 96 9900	01	92,00
	02	—		04	—
	03	—		—	—
	04	—	1006 30 98 9100	05	—
1006 30 63 9900	01	92,00	1006 30 98 9900	—	—
	04	—	1006 40 00 9000	—	—
1006 30 65 9100	01	92,00			
	02	—			
	03	—			
	04	—			

(1) Määräpaikat ilmoitetaan seuraavasti:

- 01 Liechtenstein, Sveitsi ja Livignon ja Campione d'Italian kuntien alueet, asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti vahvistetut tuet 3 000 tonnin kokonaismäärälle tarkoitettua riisiä,
- 02 alueet I, II, III, VI, Ceuta ja Melilla,
- 03 alueet IV, V, VII c, Kanada sekä alue VIII Surinamia, Guyanaa ja Madagaskaria lukuun ottamatta,
- 04 komission asetuksen (ETY) N:o 3665/87, sellaisena kuin se on muutettuna, 34 artiklassa tarkoitettua määrärajoitusta,
- 05 Ceuta ja Melilla.

Huom. Alueet määritellään komission asetuksen (ETY) N:o 2145/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 237/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1148/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 19 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin ja raakasokerin vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 120/1999 ⁽³⁾, ja

asetuksessa (EY) N:o 120/1999 mainittujen yksityiskohdainten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraava, että nykyisin voimassa olevat

vientituet olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien, asetuksen (EY) N:o 120/1999, liitteessä vahvistettujen tuotteiden vientituet liitteessä esitettyjen määrien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38

⁽³⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 4

LIITE

sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Tuen määrä
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,13 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	42,09 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	43,13 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	42,09 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4689
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	46,89
1701 99 10 9910	46,89
1701 99 10 9950	46,89
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4689

⁽¹⁾ Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuotto on 92 %. Jos viedyn raakasokerin tuotto poikkeaa 92 %:sta, sovellettavan tuen määrä lasketaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 a artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

⁽²⁾ Vahvistaminen keskeytetty komission asetuksella (ETY) N:o 2689/85 (EYVL L 255, 26.9.1985, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) 3251/85 (EYVL N:o L 309, 21.11.1985, s. 14).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 238/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan ja tuen
ennakon määrän vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Kreikan liittymisasiakirjan ja erityisesti puuvillaa koskevan pöytäkirjan n:o 4, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1553/95⁽¹⁾, 3 ja 10 kohdan,

ottaa huomioon puuvillan tukijärjestelmän yleisistä säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2169/81 kumoamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1554/95⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1419/98⁽³⁾, ja erityisesti sen 3, 4 ja 5 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1554/95 3 artiklan mukaan puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinta määritetään säännöllisin väliajoin puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinnan perusteella ottamalla huomioon aikaisempi suhde puuvillalle, josta siemenet on poistettu, käytetyn maailmanmarkkinahinnan ja puuvillalle, josta siemeniä ei ole poistettu, lasketun maailmanmarkkinahinnan välillä; tämä aikaisempi suhde on vahvistettu yksityiskohtaisista säännöistä puuvillan tukijärjestelmän soveltamisesta 3 päivänä toukokuuta 1989 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1201/89⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1664/98⁽⁵⁾, 1 artiklan 2 kohdassa; jos maailmanmarkkinahintaa ei voida tällä tavoin määrittää, hinta vahvistetaan viimeksi määritetyn hinnan perusteella,

asetuksen (EY) N:o 1554/95 4 artiklan nojalla puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinta määritetään tuotteelle, jolla on tietyt ominaisuudet ja ottamalla huomioon edullisimmat kyseisillä markkinoilla tehdyt tarjoukset ja hinnat, joita pidetään markkinoiden todellista suuntausta edustavina; tätä hinnanmäärittäystä varten lasketaan pohjoiseurooppalaiseen satamaan cifoimituksena kuljetetusta, kansainvälisen kaupan kannalta edustavimpana pidetyistä toimittajamaista lähtöisin olevasta tuotteesta tehtyjen tarjousten sekä yhden tai useamman eurooppalaisen pörssin tällaiselle tuotteelle

noteeraamien hintojen keskiarvo; puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinnan määrittämiseksi näiden perusteiden mukauttamisesta säädetään toimitetun tuotteen laadusta tai tarjouksista ja kurseista johtuvien erojen huomioon ottamiseksi; nämä mukautukset on vahvistettu asetuksen (ETY) N:o 1201/89 2 artiklassa,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltaminen johtaa puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan vahvistamiseen jäljempänä ilmoitetulle tasolle,

asetuksen (EY) N:o 1554/95 5 artiklan 3 a kohdan toisessa alakohdassa säädetään, että tuen ennakon määrä on tavoitehintaa vähennettynä maailmanmarkkinahinnalla ja taatun enimmäismäärän ylityessä sovellettavan mallin mukaisesti lasketulla alennuksella, mutta puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, tuotannon uudelleenarvioinnin mukaisesti korotettuna vähintään 7,5 prosentilla; komission asetuksessa (EY) N:o 2591/98⁽⁶⁾ vahvistetaan markkinointivuoden 1998/1999 uudelleenarvioitu tuotannon taso sekä siihen liittyvä korkoprosentti; tämän menetelmän soveltaminen johtaa ennakon määrän vahvistamisen jäsenvaltioittain jäljempänä ilmoitetulle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, asetuksen (EY) N:o 1554/95 3 artiklassa tarkoitettu maailmanmarkkinahinta vahvistetaan EUR 22,369/100 kg kohden.

2. Asetuksen (EY) N:o 1554/95 5 artiklan 3 a kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu tuen ennakon määrä on:

- Espanjan osalta EUR 61,821/100 kg kohden
- Kreikan osalta EUR 51,616/100 kg kohden
- muiden jäsenvaltioiden osalta EUR 83,931/100 kg kohden.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 148, 30.6.1995, s. 45

⁽²⁾ EYVL L 148, 30.6.1995, s. 48

⁽³⁾ EYVL L 190, 4.7.1998, s. 4

⁽⁴⁾ EYVL L 123, 4.5.1989, s. 23

⁽⁵⁾ EYVL L 211, 29.7.1998, s. 9

⁽⁶⁾ EYVL L 324, 2.12.1998, s. 25

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 239/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiet-
tyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavista tuen määristä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1148/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 5 kohdan a alakohdan ja 15 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti voidaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a, c, d, f, g ja h alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisten kauppahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus kattaa vientituella, jos kyseiset tuotteet viedään kyseisen asetuksen liitteessä mainittuina tavaroina; tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1352/98⁽⁴⁾, täsmennetään kyseisistä tuotteista ne, joille olisi vahvistettava niitä asetuksen (ETY) N:o 1785/81 liitteessä I mainittuina tavaroina vietäessä sovellettava tuen määrä,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuen määrä on vahvistettava kuukausittain 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan 3 kohdassa samoin kuin Uruguay kieroituksen monenvälisen neuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen 11 artiklassa määrätään, että tavarahan sisällyvälle tuotteelle myönnettävä vientituki ei saa olla suurempi kuin kyseiseen tuotteeseen sitä sellaisenaan vietäessä sovellettava tuki,

tässä asetuksessa vahvistettujen tuen määrien osalta voidaan käyttää ennakkovahvistusta; tulevien kuukausien markkinatilannetta ei ole vielä mahdollista varmuudella arvioida,

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomiin tavaroihin sisällyville maataloustuotteille myönnettävän vientituen osalta tehdyt maksusitoumukset saattavat vaarantua, jos tuen määrät vahvistetaan ennakolta suuriksi; tämän vuoksi olisi kyseisissä tapauksissa toteutettava suoja-toimenpiteitä estämättä silti pitkän aikavälin sopimusten tekoa; erityisen tuen määrän vahvistaminen niitä tapauksia varten, joissa tuen ennakkovahvistusta käytetään, on toimenpide, jolla kyseisten eri tavoitteiden saavuttaminen mahdollistetaan,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan b alakohdassa säädetään, että jos asetuksen 4 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitettua todistusta ei toimiteta, alennettu vientituki on säädettävä ottaen huomioon tuotantotuen määrä, jota sovelletaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1010/86⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1126/96⁽⁶⁾, mukaisesti kyseiselle perustuotteelle tuotteen oletettuna valmistusajankohtana, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A esitettyihin ja asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 1785/81 liitteessä I mainittuina tavaroina, sovellettavat tuen määrät vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä ilmoitetun suuruisiksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1994, s. 5

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 27.6.1998, s. 25

⁽⁵⁾ EYVL L 94, 9.4.1986, s. 9

⁽⁶⁾ EYVL L 150, 25.6.1996, s. 3

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tuen määrien vahvistamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

Tuote	Tuen määrä EUR/100 kg	
	tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
Valkoinen sokeri:		
— asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan b alakohdan mukaisesti	2,72	2,72
— kaikissa muissa tapauksissa	46,89	46,89

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 240/1999,
annettu 29 päivänä tammikuuta 1999,
perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiet-
tyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 804/68 17 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan a — e ja g kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden hintojen ero voidaan kattaa vientituella; tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1352/98⁽⁴⁾, määritellään tuotteet, joille olisi vahvistettava niiden vientiin asetuksen (ETY) N:o 804/68 liitteessä lueteltuina tavaroina sovellettava tuen määrä,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta on vahvistettava kullekin kuukaudelle,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 3 kohdassa säädetään, että tuen määrän vahvistamiseksi on tarvittaessa otettava huomioon kaikissa jäsenvaltioissa mainitun asetuksen liitteessä A lueteltujen perustuotteiden tai niihin rinnastettavien tuotteiden osalta sovellettava tuotantotuki, avustukset tai muut vaikutukseltaan vastaavat toimenpiteet kyseisen alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen säännösten mukaisesti,

asetuksen (ETY) N:o 804/68 11 artiklan 1 kohdan mukaan yhteisössä tuotetulle ja kaseiiniksi muutetulle rasvattomalle maidolle myönnetään tukea, jos tämä maito ja tästä maidosta valmistettu kaseiini täyttävät tietyt edellytykset, jotka vahvistetaan kaseiiniksi ja kaseinaateiksi jalostetulle rasvattomalle maidolle myönnettävää tukea koskevista yleisistä säännöistä 15 päivänä heinäkuuta 1968 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 987/68⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1435/90⁽⁶⁾,

voin myynnistä alennettuun hintaan sekä konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettulle kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 15 päivänä joulukuuta 1997 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2571/97⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999⁽⁸⁾, sallitaan voin ja kerman toimittaminen alennettuun hintaan tiettyjä tavaroita valmistaville laitoksille, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A ja asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 804/68 liitteessä lueteltuina tavaroina, sovellettavat vientituen määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2. Tuen määrää ei vahvisteta niille edellisessä kohdassa tarkoitetuille tuotteille, joita ei mainita liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1994, s. 5

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 27.6.1998, s. 25

⁽⁵⁾ EYVL L 169, 18.7.1968, s. 6

⁽⁶⁾ EYVL L 138, 31.5.1990, s. 8

⁽⁷⁾ EYVL L 350, 20.12.1997, s. 3

⁽⁸⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 29 päivänä tammikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tavaroiden kuvaus	Tuen määrä
ex 0402 10 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia (TJ 2):	
	a) vietäessä CN-koodiin 3501 kuuluvia tavaroita	—
	b) vietäessä muita tavaroita	82,50
ex 0402 21 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus 26 painoprosenttia (TJ 3):	
	a) vietäessä TJ 3:n kaltaisina tuotteina voita tai kermaa sisältäviä tavaroita alennetulla hinnalla asetuksen (ETY) N:o 2571/97 mukaisesti	80,39
	b) vietäessä muita tavaroita	114,00
ex 0405 10	Voi, jossa on rasvaa 82 painoprosenttia (TJ 6):	
	a) vietäessä alennetulla hinnalla toimitettua voita tai kermaa sisältäviä tavaroita, jotka on valmistettu asetuksessa (ETY) N:o 2571/97 annettujen edellytysten mukaisesti	61,00
	b) vietäessä CN-koodiin 2106 90 98 kuuluvia tavaroita, joiden maitorasvapitoisuus on vähintään 40 painoprosenttia	177,25
	c) vietäessä muita tavaroita	170,00

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä tammikuuta 1999,

luvan antamisesta jäsenvaltioille säätää erityisiä poikkeuksia Unkarista tai Romaniasta peräisin olevia *Vitis L.* -suvun kasveja, hedelmiä lukuun ottamatta, koskeviin neuvoston direktiivin 77/93/ETY tiettyihin säännöksiin

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 81)

(1999/76/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 21 päivänä joulukuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 77/93/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 98/2/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Itävallan esittämän Unkarista tai Romaniasta peräisin olevia *Vitis L.* -suvun kasveja, hedelmiä lukuun ottamatta, koskevan pyynnön,

sekä katsoo, että

direktiivin 77/93/ETY säännösten mukaisesti kolmansista maista peräisin olevia *Vitis L.* -suvun kasveja, hedelmiä lukuun ottamatta, ei periaatteessa saa tuoda yhteisöön,

Unkarista tai Romaniasta tuoduista *Vitis L.* -suvun kasveista saadun lisäaineiston käyttö oli vakiintunut käytäntö ennen Itävallan liittymistä yhteisöön; tämä lisä-

ysaineisto oli tarkoitettu vartetun aineiston tuottamiseen Itävallassa,

mainittujen kasvien kyseisen yhteisöön tuonnin osalta asianomaisen jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että Unkarissa ja Romaniassa *Vitis L.* -suvun kasveja voidaan kasvattaa riittävässä terveysolosuhteissa, eikä niissä ole lähteitä, joiden kautta kulkeutuisi *Vitis L.* -suvun kasveja vahingoittavia vierasperäisiä tauteja; tämän vuoksi jäsenvaltioille annettiin päätöksellä 98/201/EY⁽³⁾ lupa säätää rajoitetun ajan ja erityisedellytyksin poikkeuksesta, sanotun kuitenkin rajoittamatta neuvoston direktiivin 68/193/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja sen mukaisesti toteutettujen täytäntönpäytäntöä koskevien toimenpiteiden soveltamista,

päätöksen 98/201/EY nojalla tuoduista pistokkaista otetuista näytteistä tai vartettuja kasveja, joissa tällaisia pistokkaita on käytetty, koskevista ulkoisissa tarkastuksissa ei ole vahvistetusti löydetty tauteja tai tuholaisia,

luvan perusteena olevat olosuhteet vallitsevat edelleen, ja

tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 26, 31.1.1977, s. 20

⁽²⁾ EYVL L 15, 21.1.1998, s. 34

⁽³⁾ EYVL L 76, 13.3.1998, s. 39

⁽⁴⁾ EYVL L 93, 17.4.1968, s. 15

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioille annetaan lupa säätää 2 kohdassa vahvistetuin edellytyksin direktiivin 77/93/ETY 4 artiklan 1 kohdasta poikkeuksia, jotka koskevat kyseisen direktiivin liitteessä III olevan A osan 15 kohdassa tarkoitettuja Unkarista tai Romaniasta peräisin olevia *Vitis* L. -suvun kasveja, hedelmiä lukuun ottamatta, koskevia kieltoja.

2. Direktiivin 77/93/ETY liitteissä I, II ja IV vahvistettujen *Vitis* L. -suvun kasveja koskevien vaatimusten lisäksi seuraavien erityisedellytysten on täyttyttävä:

a) kasvien on oltava seuraavien perusrunkolajikkeiden lisäaineistoa varttamiseen tarkoitettuina perusrunkojen pistokkaina (jäljempänä ”pistokkaat”):

— *Vitis berlandieri* ×
Vitis riparia, valikoima Kober 5BB

— *Vitis berlandieri* ×
Vitis riparia, 5C

b) pistokkaat on tarkoitettu käytettäväksi yhteisössä h alakohdassa tarkoitetuissa kasvatuspaikoissa vartteiden tuottamiseksi yhteisössä,

c) yhteisöön tarkoitettujen pistokkaiden

— on oltava korjattu virallisesti rekisteröidyistä taimitarhoista. Rekisteröityjen taimitarhojen luettelot on toimitettava tätä poikkeusta hyväksyen käyttävien jäsenvaltioiden ja komission saataville 1 päivään joulukuuta 1998 mennessä.

Näihin luetteloihin on sisällyttävä perusrunkolajikkeiden nimet, näillä lajikkeilla istutettujen rivien lukumäärä sekä kullakin rivillä olevien kasvien lukumäärä jokaisen taimitarhan osalta edellyttäen, että kasvit on arvioitu sopiviksi lähetettäväksi yhteisöön vuosina 1998 ja 1999 tässä päätöksessä vahvistetuin edellytyksin,

— on oltava huolellisesti pakattuja, ja pakkausten tunnistus on varmistettava merkinnällä, joka mahdollistaa rekisteröidyn taimitarhan ja lajikkeen tunnistuksen,

— mukana on oltava kasvien terveystodistus, joka on annettu Unkarissa tai Romaniassa direktiivin 77/93/ETY 7 ja 12 artiklan mukaisesti kyseisessä direktiivissä vahvistetun, erityisesti vapautta seuraavista haitallisista organismeista koskevan tarkastuksen perusteella:

— *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch)

— *Xylophilus ampelinus* (Panagopoulos) Willems et al.

— Grapevine Flavescence dorée MLO

— *Xylella fastidiosa* (Well et Raju)

— *Trechispora brinkmannii* (Bresad.) Rogers

— Tupakan rengaslaikkuvirus

— Tomaatin rengaslaikkuvirus

— Pensasmustikan lehtiläikkävirus

— Persikan ruusukemosaiikkivirus

Todistuksessa on oltava kohdassa ”Lisätietoja” maininta ”Tämä tavaralähetys täyttää päätöksessä 1999/76/EY vahvistetut edellytykset”,

d) Unkarin tai Romanian virallisen kasvinsuojeluorganisaation on varmistettava pistokkaiden tunnistettavuus c alakohdan ensimmäisessä luettelakohdassa tarkoitettua korjuusta siihen saakka, kunnes kasvit lastataan yhteisöön vientiä varten,

e) perunat on tuotava jäsenvaltion alueella sijaitsevien saapumispaikkojen kautta, jotka kyseinen jäsenvaltio on nimennyt tätä poikkeusta varten; jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle riittävän ajoissa kyseiset saapumispaikat ja kustakin paikasta vastuussa olevien virallisten elinten nimet ja osoitteet, ja muiden jäsenvaltioiden on pyynnöstä saatava kyseiset tiedot käyttöönsä. Silloin kun yhteisöön tuonti tapahtuu jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin tätä poikkeusta hyväksyen käyttävänsä jäsenvaltiossa, tuontipaikkana toimivan jäsenvaltion mainittujen vastuussa olevien virallisten elinten on annettava tiedot kyseistä poikkeusta hyväksyen käyttävien jäsenvaltioiden vastuussa oleville virallisille elimille ja toimittava heidän kanssaan yhteistyössä tämän päätöksen säännösten noudattamisen varmistamiseksi,

f) tuojalle on ilmoitettava virallisesti a–k alakohdassa säädetyistä edellytyksistä ennen tavarantoimituksen yhteisöön tuontia; mainitun tuojan on annettava yksityiskohtaiset tiedot jokaisesta tavarantoimituksesta yhteisöön riittävän ajoissa tuontipaikkana toimivan jäsenvaltion vastuussa oleville virallisille elimille, ja kyseisen jäsenvaltion on toimitettava viipymättä tiedonannon yksityiskohtat komissiolle ja mainittava

— aineiston tyyppi,

— määrä,

— ilmoitettu yhteisöön tuonnin päivä ja vahvistettu saapumispaikka,

— niiden h alakohdassa tarkoitettujen kasvatuspaikkojen nimet, osoitteet ja sijaintipaikat, joissa pistokkaat käytetään perusrunkona ja joissa varttetut kasvit istutetaan myöhemmin.

Tuojan on toimitettava oman jäsenvaltionsa vastuussa oleville virallisille elimille yksityiskohtaiset tiedot edellä mainitun ennakkoilmoituksen muutoksista mieluiten heti, kun ne tulevat tietoon ja joka tapauksessa ennen tuontihetkeä, ja kyseisen jäsenvaltion on viipymättä toimitettava yksityiskohtaiset tiedot muutoksista komissiolle,

g) direktiivissä 77/93/ETY tarkoitettujen vastuussa olevien virallisten elinten on suoritettava mainitun direktiivin 12 artiklan mukaisesti vaaditut tarkastukset, tarvittaessa testit mukaan lukien, tämän päätöksen säännösten mukaisesti; tätä poikkeusta hyväkseen käytävien jäsenvaltioiden on suoritettava näistä tarkastuksista kasvien terveyttä koskevat tarkastukset tarvittaessa yhteistyössä sen jäsenvaltion mainittujen elinten kanssa, jossa pistokkaat käytetään perusvarsina. Lisäksi kyseisen jäsenvaltion (kyseisten jäsenvaltioiden) on mainittujen kasvien terveyttä koskevien tarkastusten yhteydessä tehtävä tarkastus kaikkien muiden haitallisten organismien varalta. Komissio määrittää, missä määrin mainitun direktiivin 19 a artiklan 3 kohdan toisen luetelmakohdan toisessa vaihtoehdossa tarkoitettujen tarkastukset on sisällytettävä kyseisen direktiivin 19 a artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaiseen tarkastusohjelmaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta edellä mainitun direktiivin 19 a artiklan 3 kohdan toisen luetelmakohdan ensimmäisessä vaihtoehdossa tarkoitettua seurantaa,

h) pistokkaat on käytettävä vartettaviksi tarkoitettuina perusrunkoina, ja vartetut kasvit on myöhemmin istutettava ainoastaan sellaisiin kasvatuspaikkoihin,

— joiden nimet, osoitteet ja sijaintipaikat henkilö, joka aikoo käyttää tämän päätöksen mukaisesti tuodut pistokkaat, on ilmoittanut sen jäsenvaltion mainituille vastuussa oleville virallisille elimille, jossa nämä kasvatuspaikat sijaitsevat, ja

— jotka on virallisesti rekisteröity ja hyväksytty tätä poikkeusta varten, myös liitteen säännösten osalta.

Jos istutus- tai varttamispaikka sijaitsee muussa kuin tätä poikkeusta hyväkseen käytävässä jäsenvaltiossa, tätä poikkeusta hyväkseen käyttävän jäsenvaltion mainittujen vastuussa olevien virallisten elinten on edellä mainitun tuojan ennakkoilmoituksen saadessaan ilmoitettava sen jäsenvaltion mainituille vastuussa oleville virallisille elimille, jossa pistokkaat käytetään

varttamiseen, niiden kasvatuspaikkojen nimet, osoitteet ja sijaintipaikat, joissa kasvit vartetaan tai istutetaan,

i) mainittujen vastuussa olevien virallisten elinten on varmistettava, että pistokkaat, joita ei käytetä h alakohdan mukaisesti, tuhotaan mainittujen vastuussa olevien virallisten elinten valvonnassa. Tuhottujen kasvien lukumäärää koskevat asiakirjat on pidettävä komission saatavilla,

j) edellä h alakohdassa tarkoitetuissa kasvatuspaikoissa

— pistokkaista on testattava edustava otos heti saapumisen jälkeen käyttäen asianmukaisia laboratoriomenetelmiä ja tarvittaessa indikaattorikasveja ainakin seuraavien haitallisten organismien havaitsemiseksi:

a) Pensasmustikan lehtiläikkävirus

b) Grapevine Flavescence dorée MLO ja muut viiniköynnöksen keltavirukset

c) Persikan ruusukemosaiikkivirus

d) Tupakan rengaslaikkuvirus

e) Tomaatin rengaslaikkuvirus ("keltasuoni"-kanta ja muut kannat)

f) *Xylella fastidiosa* (Well et Raju)

g) *Xylophilus ampelinus* (Panagopoulos) Willems et al.

Tässä luetelmakohdassa tarkoitetuista haitallisista organismeista vapaaksi havaittu aineisto voidaan käyttää varttamiseen ja vartetut kasvit on istutettava h alakohdassa tarkoitettuihin kasvatuspaikkoihin kuuluville pelloille ja ne on kasvatettava kyseisillä pelloilla ja säilytettävä niillä joko istutettuina tai paljasjuurisina varastoituina, kunnes ne ovat valmiita myytäväksi,

— tuontia seuraavana kasvukautena sen jäsenvaltion, jossa vartetut kasvit istutetaan, vastuussa olevien virallisten elinten on soveltuvina aikoina tarkastettava vartetut kasvit ulkoisesti haitallisten organismien, *Daktulosphaera vitifoliae* (Fitch) mukaan lukien, tai niiden aiheuttamien merkkien tai oireiden havaitsemiseksi; ulkoisen tarkastuksen jälkeen kyseisiä merkkejä tai oireita aiheuttanut haitallinen organismi tunnistetaan soveltuvalla testausmenettelyllä,

— kaikki kasvit, joita ei ole havaittu edellisissä luettelomakohdissa mainituissa tarkastuksissa tai testeissä vapaiksi c alakohdan kolmannessa luettelomakohdassa luetelluista haitallisista organismeista tai joihin kohdistuu muita karanteenia edellyttäviä epäilyjä, on välittömästi tuhottava edellä mainittujen vastuussa olevien virallisten elinten valvon-
nassa,

k) vartetut kasvit, jotka on saatu a alakohdassa tarkoitettujen pistokkaiden onnistuneen varttamisen tuloksena, voidaan siirtää vartteina vasta vuonna 2000.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luvan käytöstä 1 artiklan 2 kohdan f alakohdan ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettulla ilmoituksella. Niiden on toimitettava ennen 1 päivää lokakuuta 1999 komissiolle ja muille jäsenvaltioille tiedot tämän päätöksen mukaisesti tuoduista määristä ja tarkka tekninen selvitys 1 artiklan 2 kohdan j alakohdassa tarkoitettua virallisesta tutkimuksesta haitallisten organismien havainnot mukaan lukien; komissiolle on toimitettava jäljennös jokaisesta kasvien terveystodistuksesta. Tämän lisäksi kaikkien muiden jäsenvaltioiden, joissa perusrunkoja käytetään varttamiseen ja joissa vartetut kasvit istutetaan tuonnin jälkeen, on myös toimitettava tuonnin jälkeen ennen 1 päivää lokakuuta 1999 komissiolle ja muille jäsenvaltioille yksityiskohtainen tekninen selvitys

1 artiklan 2 kohdan j alakohdassa tarkoitettua virallisesta tarkastuksesta.

3 artikla

Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille kaikista tämän päätöksen mukaisesti tuoduista tavaralähetyksistä, jotka eivät noudata tässä päätöksessä säädettyjä edellytyksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 77/93/ETY 14 artiklan 3 kohdan säännösten soveltamista.

4 artikla

Asetuksen 1 artiklaa sovelletaan 15 päivästä joulukuuta 1998 15 päivään helmikuuta 1999. Tämä päätös kumotaan, jos todetaan, että 1 artiklan 2 kohdassa säädetty edellytykset eivät riitä estämään haitallisten organismien kulkeutumista tai kyseisiä edellytyksiä ei ole noudatettu.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

Kiinteistöjen ja tilojen karanteenisuojeluedellytysten paikalla tai paikoilla, jolla/joilla toiminta on tarkoitus toteuttaa, on oltava riittävät aineiston turvallisen käsittelyn varmistamiseksi siten, ettei se sisällä mitään tärkeitä haitallisia organismeja ja ettei tällaisten haitallisten organismien leviämisen riskiä ole. Vastuussa olevan viranomaisen on määritettävä kunkin hakemuksessa täsmennetyin toiminnan osalta karanteenisuojeluedellytysten alaisten haitallisten organismien leviämisen riski ottaen huomioon aineistotyyppi ja suunniteltu toiminta sekä haitallisten organismien biologia, niiden hajaantumistavat, vuorovaikutus ympäristön kanssa ja muut kyseisen aineiston aiheuttamaan vaaraan liittyvät aiheelliset tekijät. Riskin arvioinnin jälkeen vastuussa olevan viranomaisen on harkittava ja vahvistettava tarvittaessa

a) seuraavat karanteenitoimenpiteet, jotka koskevat kiinteistöjä, tiloja ja työmenetelmiä:

- fyysinen eristäminen kaikista muista kasveista / haitallisista organismeista, mukaan lukien ympäröivien alueiden kasviston valvonnan huomioiminen,
- toiminnasta vastaavan yhteys henkilön nimeäminen,
- tarvittaessa nimettyyn henkilökuntaan rajoitettu pääsy kiinteistöihin, tiloihin ja ympäröivälle alueelle,
- kiinteistöjen ja tilojen asianmukainen tunnistaminen, johon kuuluu toimintatyyppin ja vastuussa olevan henkilöstön maininta,
- toteutettua toimintaa koskevan rekisterin ja toimintamenetelmiä koskevan käsikirjan ylläpitäminen, mukaan lukien menettelyt, joita sovelletaan, jos haitallisia organismeja pääsee ulos suojasta,
- soveltuvat turvallisuus- ja hälytysjärjestelmät,
- soveltuvat valvontatoimenpiteet sen estämiseksi, että haitallisia organismeja kulkeutuisi kiinteistöihin tai että ne leviäisivät niissä,
- valvotut menettelyt näytteiden ottamiseksi aineistosta ja sen siirtämiseksi kiinteistöjen ja tilojen välillä,
- tarvittaessa valvottu jätteiden, maan ja veden hävittäminen,
- soveltuvat hygieni- ja desinfiointimenettelyt ja tilat henkilökunnalle, rakenteet ja välineet,
- soveltuvat toimenpiteet ja tilat kokeellisen aineiston hävittämiseen,
- soveltuvat indeksointiin (mukaan lukien testaus) liittyvät mahdollisuudet ja -menettelyt,

ja

b) kyseisen aineiston erityisen biologian ja epidemiologian ja hyväksytyin toiminnan mukaiset lisäkaranteenitoimenpiteet:

- säilyttäminen tiloissa, joissa on henkilökunnan sisäänkäyntiä varten "kaksinkertaisin ovin" varustettu erillinen huone,
- säilyttäminen negatiivisessa ilmanpaineessa,
- säilyttäminen turvallisissa säiliöissä, joiden seulakoko on asianmukainen ja joissa on muita esteitä, esimerkiksi vesieste punkeille, suljettu maasäiliö ankeroisille, elektroniset hyönteisansat,
- säilyttäminen eristyksissä muista haitallisista organismeista ja aineistosta, esimerkiksi viruspitoisesta kasvi-elintarvikeaineistosta ja isäntäaineistosta,
- valinta-aineiston säilyttäminen valintahäkeissä, joissa on käsittelylaitteet,
- haitallisten organismien jättäminen risteyttämättä syntyperäisten kantojen tai lajien kanssa,
- haitallisten organismien jatkuvan viljelyn välttäminen,
- säilyttäminen sellaisissa olosuhteissa, joissa voidaan tarkasti valvoa haitallisten organismien lisääntymistä, esimerkiksi sellaisessa ympäristöjärjestelmässä, jossa ei esiinny lepokautta,
- säilyttäminen siten, ettei leviämistä lisääntymiselinten välityksellä voi tapahtua, esimerkiksi ilmavirtauksia olisi vältettävä,
- menettelyt sen varmistamiseksi, ettei haitallisten organismien viljelmissä esiinny parasitteja tai muita haitallisia organismeja,
- aineiston soveltuvat valvontaohjelmat mahdollisten vektorien poissulkemiseksi,

-
- *in vitro* -toiminnassa aineiston käsitteleminen steriilisti: laboratorion varustaminen aseptisten menettelyjen suorittamista varten,
 - vektorien levittäminen haitallisten organismien säilyttäminen sellaisissa olosuhteissa, ettei leviämistä vektorien välityksellä voi tapahtua, esimerkiksi valvottu seulakoko ja maan suojaaminen,
 - kausittainen eristäminen sen varmistamiseksi, että toimet tehdään aikoina, jolloin kasvien terveysriskit ovat pienimmillään.
-

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä tammikuuta 1999,

luvan antamisesta jäsenvaltioille sallia tilapäisesti viiniköynnöksen lisäsaaineiston, joka ei täytä neuvoston direktiivin 68/193/ETY vaatimuksia, kaupan pitämisestä

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 98)

(1999/77/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viiniköynnöksen kasvullisen lisäsaaineiston pitämisestä kaupan 9 päivänä huhtikuuta 1968 annetun neuvoston direktiivin 68/193/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 14 artiklan,

ottaa huomioon Ranskan, Italian ja Itävallan esittämät pyynnöt,

sekä katsoo, että

viiniköynnöksen tietyn kasvullisen lisäsaaineiston direktiivin 68/193/ETY vaatimusten mukainen tuotanto on vuonna 1997 ollut riittämätöntä yhteisössä ja erityisesti Ranskassa, Italiassa ja Itävallassa, eikä sillä tämän vuoksi pystytä täyttämään kyseisten maiden tarpeita,

tätä kysyntää ei ole mahdollista kattaa tyydyttävällä tavalla käyttämällä aineistoa, joka täyttää kaikki kyseisessä direktiivissä vahvistetut vaatimukset,

tämän vuoksi Itävallalle olisi annettava lupa sallia 15 päivään helmikuuta 1999 ja Ranskalle ja Italialle 30 päivään maaliskuuta 1999 asti sellaiseen luokkaan kuuluvan aineiston kaupan pitäminen, johon sovelletaan väljempää vaatimuksia,

lisäksi muille jäsenvaltioille, jotka mahdollisesti toimitavat Ranskalle, Italialle tai Itävallalle tällaista aineistoa, olisi annettava lupa sallia tällaisen aineiston kaupan pitäminen tätä tarkoitusta varten,

Itävaltaan tuodaan lisäsaaineistona perusrunkopistokkaita varrennuksessa käytettäväksi; tällaisesta aineistosta yhteisössä tuotettuja vartteita on pyynnön mukaan tarkoitus pitää kaupan yhteisössä.

Ranskaan ja Italiaan tuodaan lisäsaaineistona uinuvia silmuja varrennuksessa käytettäväksi; tällaisesta aineistosta yhteisössä tuotettuja vartteita on pyynnön mukaan tarkoitus viedä kolmansiin maihin.

lupaa voidaan käyttää ainoastaan niiden kasvinsuojeluun liittyvien edellytysten ja vaatimusten mukaisesti, joista on säädetty neuvoston direktiivissä 77/93/ETY⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 98/2/EY⁽³⁾, ja sen täytäntöönpanoa koskevista toimenpiteistä, ja

tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhanviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäsaaineistoa käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Itävallalle annetaan lupa sallia 15 päivään helmikuuta 1999 alueellaan enintään 1 500 000:n sellaisen varrennuksessa käytettävän perusrunkopistokkaan kaupan pitäminen, jotka on korjattu Unkarissa tai Romaniassa ja jotka eivät täytä direktiivin 68/193/ETY vakiolisäsaaineiston varmennusta ja valvontaa koskevia vaatimuksia, edellyttäen, että virallinen etiketti on ruskea ja siinä on merkintä ”väljemmät vaatimukset”.

2. Itävallalle annetaan lupa sallia edellä mainituista varrennuksien käytettävistä perusrunkopistokkaista yhteisössä tuotettujen vartteiden kaupan pitäminen alueellaan, edellyttäen, että virallinen etiketti on ruskea ja siinä on merkintä ”väljemmät vaatimukset”.

2 artikla

Italialle annetaan lupa sallia 30 päivään maaliskuuta 1999 alueellaan enintään 500 000:n sellaisen varrennuksessa käytettävän uinuvan silmun kaupan pitäminen, jotka on korjattu Kroatiassa ja jotka eivät täytä direktiivin 68/193/ETY vakiolisäsaaineiston varmennusta ja valvontaa koskevia vaatimuksia, edellyttäen, että virallinen etiketti on ruskea ja siinä on merkintä ”väljemmät vaatimukset”.

⁽¹⁾ EYVL L 93, 17.4.1968, s. 15

⁽²⁾ EYVL L 26, 31.1.1977, s. 20

⁽³⁾ EYVL L 15, 21.1.1998, s. 34

3 artikla

Ranskalle annetaan lupa sallia 30 päivään maaliskuuta 1999 alueellaan enintään 150 000:n sellaisen varrennuk-
sessa käytettävän uinuvan silmun kaupan pitäminen, jotka
on korjattu Sveitsissä ja jotka eivät täytä direktiivin 68/
193/ETY vakiolisäysaineiston varmennusta ja valvontaa
koskevia vaatimuksia, edellyttäen, että virallinen etiketti
on ruskea ja siinä on merkintä ”väljemmät vaatimukset”.

4 artikla

Muille jäsenvaltioille annetaan lupa sallia 1, 2 ja 3 artiklan
ehtojen mukaisesti pyynnön esittäneiden jäsenvaltioiden
ilmoittamiin tarkoituksiin alueillaan sellaisen aineiston
kaupan pitäminen, johon on annettu lupa tämän
päättöksen nojalla.

5 artikla

Tämän asetuksen 1–4 artiklan mukaiset luvat eivät
rajoita direktiivin 77/93/ETY tai sen täytäntöönpanoa
koskevien toimenpiteiden soveltamista.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava välittömästi komissiolle ja
muille jäsenvaltioille lisäysaineiston määrät, joiden
kaupan pitäminen sallitaan niiden alueella tämän
asetuksen mukaisesti.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen
